

Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

**L' Espion Chinois: Ou, L'Envoye Secret De la Cour de
Pekin, Pour examiner l'Etat présent de l'Europe**

Traduit du Chinois

Goudar, Ange

A Cologne, 1764

Lettre XIX. Le Même, au Mandarin Cotao-yu-se, Censeur de l'Empire, à
Pékin.

urn:nbn:de:gbv:45:1-9423

du tableau, & de cette maniere mutiler les annales du monde dans les âges à venir.

Les anciens avoient inventé le pinceau pour dessiner tout d'un coup la nature ; les Flamahds, & ensuite les François ont imaginé cette manufacture pour la représenter par un détour.

La manutention de l'art de la peinture y est multipliée à l'infini. Il faut œuvrer la laine, la préparer, la teindre de mille couleurs, ensuite la fabriquer en tableau : on pourroit appeller cela peindre de la douzieme main. C'est la maladie de la nouveauté qui forme tous ces établissemens chez les Européens.

L E T T R E XIX.

*Le Même, au Mandarin Cotao-yu-se,
Censeur de l'Empire, à Pékin.*

De Paris.

L'Allegresse publique est ici une affaire d'état : le gouvernement fait tout ce qu'il peut pour tenir la nation gaie & enjouée. La legislation s'en mêle. Il y a plus d'ordonnances sur le bal, l'opéra,

D 5

&

& la Comédie, que sur la première branche de l'administration politique & civile. Afin qu'on puisse se rejouir librement aux spectacles, & y rire tout à son aise, on poste des troupes dans ses salles pour se saisir de ceux qui voudroient troubler la joie publique. Il y a des sentinelles à la porte d'Arlequin comme à celle du Roi. On a si grand peur que la scène ne devienne sérieuse, & qu'elle ne répande par-là un air sombre sur la nation, qu'il est deffendu de siffler même les Acteurs froids & insipides. Enfin, tout est réglé de maniere qu'on ne peut s'ennuier aux spectacles, sans contrevenir aux ordres du Roi.

Il est vrai que la police permet de bailler quelquefois aux théâtres des François, sans quoi on étoufferoit à certaines pièces.

Je ne saurois imaginer la raison pour-quoi l'administration prend tant de peine pour encourager la gaîté nationale; les François sont si disposés à la joie, qu'au lieu de gardes pour les empêcher être sérieux à la comédie il suffiroit de mettre ces mots sur la porte de chaque théâtre de Paris. *C'est ici où l'on rit;*

rit; pour que chacun éclatât avant que d'y entrer.

L E T T R E XX.

Le Même, au Mandarin Kié-tou-na, à Pékin.

De Paris.

JE crois que depuis le renouvellement des arts, la société a beaucoup dégénéré en Europe. Dans un climat naturellement gai, on n'avoit d'autre chose à faire qu'à être enjoué depuis le matin jusques au soir, on devoit se parler plus, par la raison qu'on lisoit moins. La théorie de la société a en quelque façon absorbé la pratique, on lit trop les hommes, & on ne les étudie pas assez. Le meilleur livre sur le monde est le monde lui-même. La société des livres est très différente de celle des hommes; l'une est vivante, & l'autre est morte; celle-là n'offre qu'une perspective, & celle-ci présente mille-façades: en un mot, la première est l'ombre, & la seconde est le corps.

Je vois tout plein de gens ici qui, à force d'étudier le monde dans les autres,

D 6

font